

## นิมิตวายชัยมงคล

สิง-ห-มาศ-มงคล พระชนม์เฉลิม  
สนองพระปณิธาน บันดาลทรง

พระมิ่งขวัญ คู่บวชวัย ประชากรกุศล  
ศักดิ์สำแดง แห่งองค์ พระทรงชัย

คือพระแม่ มิ่งขวัญ ของแผ่นดิน  
ร้อยจงรักภักดี จากภูวดล

ศุภวาร ฤกษ์ดีมี ดั่ง พระประสงฆ์  
ยังยืนยง คงคำ ปาฏิหาริย์

มหาธาตุนาค ภิวัตน์นิรมล  
ธำรงไทย ธำรงธรรม ธำรงชน

บันดลสิน ทรัพย์อุดม สมบูรณ์ผล  
นิมิตวายชัยมงคล ทรงพระเจริญ

ด้วยเกล้าด้วยกระหม่อม ขอเดชะ ข้าพระพุทธเจ้า ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร และพนักงาน บริษัท ปตท. จำกัด (มหาชน)  
บทกลอนโดย อาจารย์เนาวรัตน์ พงษ์ไพบูลย์

## เปิดเล่ม

### The First Word

สังคมมนุษย์มีการพัฒนามาโดยลำดับจากคนรุ่นหนึ่งสู่คนอีกรุ่นหนึ่ง ทั้งในด้านสถาปัตยกรรม วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี การแพทย์ เศรษฐศาสตร์ ฯลฯ การพัฒนาดังกล่าวแสดงถึงความเจริญก้าวหน้าในวิทยาการและความรู้ ก่อให้เกิดความภาคภูมิใจในความสามารถและสติปัญญาของมนุษย์ ทว่าเหรียญย่อมมีสองด้านเสมอ ดังนั้น ขณะที่โลกหมุนอย่างรวดเร็วไปตามกงล้อแห่งการพัฒนา การบริโภคทรัพยากรธรรมชาติและพลังงานอันเป็นกลไกสำคัญของการพัฒนาสิ่งต่างๆ ก็เกิดขึ้นมากเป็นเงาตามตัว จนเรียกได้ว่าเป็นการทำร้ายและทำลายธรรมชาติ กระทั่งกลายเป็นปัญหาสำคัญที่รุมเร้ามนุษยชาติอยู่ในปัจจุบัน

ในยุคสมัยที่ผู้คนร้องถามถึงความยั่งยืน ซึ่งมุ่งเน้นในด้านทรัพยากรธรรมชาติเป็นประเด็นหลัก ถึงเวลาแล้วที่เราทุกคนควรขุดรากถอนโคนต้นเหตุที่แท้จริงของปัญหา หันมาทบทวนถึงหนทางแห่งการพัฒนาที่แท้ รวมทั้งสำรวจความเคยชินในการดำรงชีวิตที่จะกำหนดอนาคต ก่อนออกแบบให้ชีวิตเป็นมิตรกับธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมมากที่สุด ลดความเห็นแก่ประโยชน์เฉพาะตน และพวกพ้อง และพฤติกรรมบริโภคอย่างขาดความยับยั้งชั่งใจ เพื่อสร้างความยั่งยืนให้เกิดขึ้นจริง

เคยมีคำกล่าวว่า เราสามารถรู้จักใครสักคนได้อย่างลึกซึ้งขึ้น โดยดูจากผลงานของคนผู้นั้น เพราะนั่นคือรูปธรรมที่แสดงตัวตน ความคิด วิสัยทัศน์ การกระทำและอุปนิสัยของบุคคล ดังนั้น ผลงานการใช้ทรัพยากรธรรมชาติของเราที่ส่งต่อเป็นมรดกแก่ลูกหลาน จะทำให้คนรุ่นหลังได้ย้อนคิดถึงเจตนารมณ์และพฤติกรรมของผู้สร้างเราอยากให้คนรุ่นหลังพูดถึงเราว่าอย่างไร ฉลาดล้ำลึก หรือเบาปัญญา? มีมุมมองกว้างไกลหรือตีบตันในวิสัยทัศน์? โอบอ้อมอารีหรือหนาหนัก ด้วยอัตตา?

ทั้งหมดล้วนขึ้นอยู่กับสิ่งที่พวกเรากระทำในวันนี้

Human society has developed from generation to generation in areas of architecture, science and technology, medical, economics, etc. The development shows advances in academic and knowledge that brought pride in human capability and wisdom. Yet any coin has two sides. As the world goes round rapidly on its course of development, consumption of natural resource and energy which is a vital tool for development then grows side by side. A rise is great enough to harm and destroy nature and it has become a serious dilemma that is facing us at present.

In the age that people are calling for sustainability which places an emphasis on natural resources, it is high time for all of us to eradicate the problem at its cause. We need to look back to reconsider what a real development is and survey our old habit in living which will decide our future before designing our life to be nature and environmental friendly at its best. We need to lessen selfishness or how we always think of ourselves and friends and give up unrestrained consumption to achieve real sustainability.

There is an old saying that we can get to know any people very well by looking at his or her work because it presents self, ideas, vision, action and individual personality in a concrete way. Therefore, the way we use natural resources which will be offered to our own descendants in the future will make our children to ponder about our intention and behavior. How we want them to think about us i.e. how wise or ignorant, visionary or short-sighted, hospitable or egoistic, **will all depend on our own action today.**